

vatør i overensstemmelse med artikel IV, paragraf 61.

22. Med forbehold af paragraf 23 skal en deltagerstat have ret til på ethvert tidspunkt at gøre indsigelse mod en inspektør eller inspektionsassistent, som allerede er blevet accepteret. Den skal skriftligt underrette Det Tekniske Sekretariat om dens indsigelse og kan angive grunden til indsigelsen. En sådan indsigelse skal have virkning 30 dage efter Det Tekniske Sekretariats modtagelse af underretningen. Det Tekniske Sekretariat skal straks bekræfte modtagelsen af underretningen om indsigelsen og underrette den deltagerstat, som har gjort indsigelsen, og den deltagerstat, som har foretaget indstillingen, om den dato, hvorfra inspektøren eller inspektionsassistenten skal ophøre med at være udpeget for sidstnævnte deltagerstat.

23. En deltagerstat, som er blevet underrettet om en inspektion, skal ikke forsøge at få fjernet nogen af inspektørerne eller inspektionsassistenterne, som er nævnt i inspektionsmandatet, fra inspektionsholdet.

24. Det antal inspektører og inspektionsassistenter, som en deltagerstat har accepteret, skal være tilstrækkeligt stort til, at et passende antal inspektører og inspektionsassistenter er til rådighed. Såfremt en deltagerstats indsigelse mod foreslåede inspektører eller inspektionsassistenter efter Generaldirektørens opfattelse hindrer udpegningen af et tilstrækkeligt antal inspektører og inspektionsassistenter eller på anden måde hæmmer den effektive gennemførelse af formålene med en inspektion på stedet, skal Generaldirektøren forelægge spørgsmålet for Eksekutivrådet.

25. Enhver inspektør, som er omfattet af listen over inspektører og inspektionsassistenter, skal modtage relevant uddannelse. En sådan uddannelse skal gives af Det Tekniske Sekretariat i henhold til de procedurer, som er specificeret i den operationelle vejledning for inspektioner på stedet. Det Tekniske Sekretariat skal efter aftale med deltagerstaterne koordinere en uddannelsesplan for inspektørerne.

#### *Privilegier og immuniteter*

26. Efter godkendelse af den første liste over inspektører og inspektionsassistenter ifølge pa-

22. Subject to paragraph 23, a State Party shall have the right at any time to object to an inspector or inspection assistant who has already been accepted. It shall notify the Technical Secretariat of its objection in writing and may include the reason for the objection. Such objection shall come into effect 30 days after receipt of the notification by the Technical Secretariat. The Technical Secretariat shall immediately confirm receipt of the notification of the objection and inform the objecting and nominating States Parties of the date on which the inspector or inspection assistant shall cease to be designated for that State Party.

23. A State Party that has been notified of an inspection shall not seek the removal from the inspection team of any of the inspectors or inspection assistants named in the inspection mandate.

24. The number of inspectors and inspection assistants accepted by a State Party must be sufficient to allow for availability of appropriate numbers of inspectors and inspection assistants. If, in the opinion of the Director-General, the non-acceptance by a State Party of proposed inspectors or inspection assistants impedes the designation of a sufficient number of inspectors and inspection assistants or otherwise hampers the effective fulfilment of the purposes of an on-site inspection, the Director-General shall refer the issue to the Executive Council.

25. Each inspector included in the list of inspectors and inspection assistants shall receive relevant training. Such training shall be provided by the Technical Secretariat pursuant to the procedures specified in the Operational Manual for On-Site Inspections. The Technical Secretariat shall co-ordinate, in agreement with the States Parties, a schedule of training for the inspectors.

#### *Privileges and Immunities*

26. Following acceptance of the initial list of inspectors and inspection assistants as provid-